

**UCHWAŁA NR XIII/214/11  
RADY MIASTA OŚWIĘCIM**

z dnia 28 września 2011 r.

**w sprawie: zmiany Uchwały Nr VI/55/11 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2011-2019.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z p. zm.), art. 226, art. 228, art. 231 ust. 1 i art. 232 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.) - **Rada Miasta Oświęcim uchwala, co następuje:**

**§ 1.** Dokonuje się zmiany Uchwały Nr VI/55/11 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2011-2019, poprzez:

- 1) zastąpienie w tytule Uchwały roku 2019 rokiem 2022,
- 2) zastąpienie w tytule załącznika „Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Oświęcim na lata 2011-2019” roku 2019 rokiem 2022 oraz nadanie załącznikowi nowego brzmienia,
- 3) zastąpienie w tytule załącznika „Wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim na lata 2011-2014” roku 2014 rokiem 2015 oraz dodanie w limitach wydatków budżetu w poszczególnych latach kolejnego roku 2015,
- 4) wprowadzenie do Wykazu Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim przedsięwzięcia pn. „Budowa infrastruktury dla Miejskiej Strefy Aktywności Gospodarczej „Nowe Dwory” z kwotą 18.050.000 zł łącznych nakładów finansowych, limitem zobowiązań w wysokości 18.000.000 zł oraz limitem wydatków budżetu na 2011 rok w wysokości 50.000 zł, na 2012 rok w wysokości 1.200.000 zł, na 2013 rok w wysokości 7.000.000 zł, na 2014 rok w wysokości 7.800.000 zł i na 2015 rok w wysokości 2.000.000 zł,
- 5) wprowadzenie do Wykazu Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim przedsięwzięcia pn. „Przebudowa ul. 1 Maja we Włosienicy - pomoc finansowa dla Gminy Oświęcim” z kwotą 5.000 zł łącznych nakładów finansowych, limitu zobowiązań oraz limitu wydatków budżetu na 2012 rok,
- 6) zmniejszenie w Wykazie Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim łącznych nakładów finansowych, limitu zobowiązań oraz limitu wydatków budżetu w 2011 roku

dla przedsięwzięcia pn. „Małopolski System Informacji Turystycznej (MSIT)” o kwotę 23.977,48 zł.

§ 2. Załączniki Nr 1 i 2 oraz objaśnienia do Uchwały Nr VI/55/11 Rady Miasta Oświęcim w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Oświęcim na lata 2011-2019, po dokonanych zmianach, otrzymują brzmienie zgodne z załącznikami do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Oświęcim.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady

*Piotr Hertig*  
Piotr Hertig

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XIII/214/11

Rady Miasta Oświęcim

z dnia 28 września 2011 r.

Zalacznik1.pdf

**Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Oświęcim na lata 2011-2022**

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XIII/214/11

Rady Miasta Oświęcim

z dnia 28 września 2011 r.

Zalacznik2.pdf

**Wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim na lata 2011-2015**

Przewodniczący Rady

*Piotr Hertig*  
Piotr Hertig

# Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Oświęcim na lata 2011-2022

Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Oświęcim na lata 2011-2022														
		Rok budżetowy												
L.p.	Wyszczególnienie	Rok 2010 (plan)	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
I.	DOCHODY BUDŻETU (D)	121 228 797,95	125 041 557,26	125 642 720	127 614 720	129 537 000	132 972 000	135 461 000	140 378 000	142 862 000	149 253 000	153 444 000	158 074 000	162 693 000
I.1.	Dochody bieżące (Db)	110 780 111,95	110 949 182,12	112 905 000	117 126 000	121 811 000	126 318 000	130 739 000	135 185 000	139 646 000	144 114 000	148 582 000	153 188 000	157 783 000
	w tym:													
a)	podatki i opłaty przysługujące gminie	32 993 743,00	31 891 220,00	32 792 000	33 776 000	34 789 000	35 833 000	36 908 000	38 015 000	39 156 000	40 330 000	41 540 000	42 786 000	44 070 000
b)	udziały w podatkach CIT i PIT	22 135 777,00	24 184 628,00	23 665 000	24 635 000	25 620 000	26 568 000	27 498 000	28 433 000	29 371 000	30 311 000	31 251 000	32 219 000	33 186 000
c)	subwencje	18 702 844,00	19 625 224,00	20 071 000	20 573 000	21 087 000	21 615 000	22 155 000	22 709 000	23 254 000	23 812 000	24 383 000	24 969 000	25 568 000
d)	dotacje z budżetu państwa do zadań zleconych	8 785 587,38	8 567 279,12	8 307 000	8 515 000	8 727 000	8 946 000	9 169 000	9 399 000	9 624 000	9 855 000	10 092 000	10 334 000	10 582 000
e)	pozostałe dochody bieżące	28 162 160,57	26 880 831,00	28 070 000	29 627 000	31 588 000	33 356 000	35 009 000	36 629 000	38 241 000	39 806 000	41 316 000	42 880 000	44 377 000
I.2.	Dochody majątkowe	10 448 686,00	14 092 375,14	12 737 720	10 488 720	7 726 000	6 654 000	4 722 000	5 193 000	3 216 000	5 139 000	4 862 000	4 886 000	4 910 000
	w tym:													
a)	dochody ze sprzedaży majątku	2 002 000,00	3 190 122,00	2 182 000	2 203 000	2 225 000	2 248 000	2 270 000	2 293 000	2 316 000	2 339 000	2 362 000	2 386 000	2 410 000
b)	dotacje i środki z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp <sup>1)</sup>	5 399 424,00	7 225 119,14	2 939 257,91	388 790,55	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II.	PRZYCHODY BUDŻETU (P)	10 431 062,00	10 370 579,00	3 124 720	6 372 720	7 023 000	0	0	0	0	0	0	0	0
	w tym:													
2.1.	Przychody z emisji papierów wartościowych	4 500 000,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
a)	w tym na sfinansowanie deficytu	4 500 000,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.2.	Kredyty i pożyczki	0	6 430 000,00	3 124 720	6 372 720	7 023 000	0	0	0	0	0	0	0	0
	w tym na:													
a)	sfinansowanie deficytu	0	6 430 000,00	200 000	3 449 280	4 017 280	0	0	0	0	0	0	0	0
b)	sfinansowanie spłaty długu	0	0,00	2 924 720	2 923 440	3 005 720	0	0	0	0	0	0	0	0
2.3.	Nadwyżka z lat ubiegłych (N)	393 669,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
a)	w tym na sfinansowanie deficytu	393 669,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2.4.	Wolne środki (WS)	5 537 393,00	3 940 979,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	w tym na:													
a)	sfinansowanie deficytu	2 840 295,00	616 259,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b)	sfinansowanie spłaty długu	2 697 098,00	3 324 720,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

L.p.	Wyszczególnienie	Rok 2010 (plan)	Rok budżetowy												
			2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	
2.5.	Inne przychody budżetu	0	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>OGÓŁEM PRZYCHODY I II</b>	<b>131 659 859,95</b>	<b>135 412 536,26</b>	<b>128 767 440</b>	<b>133 987 440</b>	<b>136 560 000</b>	<b>132 972 000</b>	<b>135 461 000</b>	<b>140 378 000</b>	<b>142 862 000</b>	<b>149 253 000</b>	<b>153 444 000</b>	<b>158 074 000</b>	<b>162 693 000</b>	
III.	<b>WYDATKI BUDŻETU</b>	<b>128 962 761,95</b>	<b>132 087 816,26</b>	<b>125 842 720</b>	<b>131 064 000</b>	<b>133 554 280</b>	<b>129 628 000</b>	<b>132 141 000</b>	<b>137 128 000</b>	<b>139 612 000</b>	<b>146 003 000</b>	<b>150 194 000</b>	<b>154 824 000</b>	<b>159 493 000</b>	
3.1.	Wydatki bieżące (Wb)	105 498 159,95	108 392 718,12	107 479 000	110 147 000	113 110 000	116 180 000	118 805 000	121 503 000	124 159 000	126 884 000	129 679 000	132 548 000	135 491 000	
	w tym:														
a)	wynikające z limitów wydatków na przedsiębiorstwa	x	10 269 168,00	10 357 935	9 870 800	10 111 400	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b)	wydatki bieżące z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 up <sup>o</sup>	x	897 295,00	455 735	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
c)	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	x	44 134 343,00	44 983 000	46 107 000	47 260 000	48 442 000	49 633 000	50 894 000	52 115 000	53 366 000	54 647 000	55 958 000	57 301 000	
d)	związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego	x	8 841 984,00	9 083 000	9 310 000	9 543 000	9 781 000	10 026 000	10 277 000	10 523 000	10 776 000	11 035 000	11 299 000	11 571 000	
e)	na obsługę długu	634 000,00	1 564 000,00	1 292 000	1 305 000	1 547 000	1 828 000	1 594 000	1 362 000	1 134 000	907 000	679 000	452 000	224 000	
	W tym:	23 464 602,00	23 695 098,14	18 363 720	20 917 000	20 444 280	13 448 000	13 336 000	15 625 000	15 453 000	19 119 000	20 515 000	22 276 000	24 002 000	
3.2.	Wydatki majątkowe														
	w tym:														
a)	wynikające z limitów wydatków na przedsiębiorstwa	x	17 363 959,52	9 458 607	16 545 463	9 800 000	2 000 000	0	0	0	0	0	0	0	0
b)	wydatki majątkowe z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 up <sup>o</sup>	7 847 427,00	11 237 599,52	4 203 607	2 669 527	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IV.	<b>ROZCHODY BUDŻETU</b>	<b>2 697 098,00</b>	<b>3 324 720,00</b>	<b>2 924 720</b>	<b>2 923 440</b>	<b>3 005 720</b>	<b>3 344 000</b>	<b>3 320 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 200 000</b>	
4.1.	Wykup papierów wartościowych	908 000,00	1 708 000,00	1 208 000	1 662 000	500 000	500 000	1 000 000	2 000 000	0	0	0	0	0	0
4.2.	Splata kredytów i pożyczek	1 789 098,00	1 616 720,00	1 716 720	1 261 440	2 505 720	2 844 000	2 320 000	1 250 000	3 250 000	3 250 000	3 250 000	3 250 000	3 200 000	
	W tym:	0	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.3.	Inne rozchody budżetu														
	<b>OGÓŁEM PRZYCHODY III I IV</b>	<b>131 659 859,95</b>	<b>135 412 536,26</b>	<b>128 767 440</b>	<b>133 987 440</b>	<b>136 560 000</b>	<b>132 972 000</b>	<b>135 461 000</b>	<b>140 378 000</b>	<b>142 862 000</b>	<b>149 253 000</b>	<b>153 444 000</b>	<b>158 074 000</b>	<b>162 693 000</b>	
V.	<b>Wynik budżetu – nadwyżka lub deficyt budżetu (+/-)</b>	<b>-7 733 964,00</b>	<b>-7 046 259,00</b>	<b>-200 000</b>	<b>-3 449 280</b>	<b>-4 017 280</b>	<b>3 344 000</b>	<b>3 320 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 250 000</b>	<b>3 200 000</b>	
a)	finansowanie deficytu	7 733 964,00	7 046 259,00	200 000	3 449 280	4 017 280	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	kredyty	0,00	6 430 000,00	200 000	3 449 280	4 017 280	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	emisja obligacji	4 500 000,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	nadwyżka z lat ubiegłych	393 669,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	wolne środki	2 840 295,00	616 259,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
b)	przeznaczenie nadwyżki	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	splata zaciągniętego długu	0,00	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

L.p.	Wyszczególnienie	Rok 2010 (plan)	Rok budżetowy											
			2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
VI.	Łączna kwota przypadających do spłat w danym roku rat kredytów, pożyczek i poręczeń, z odsetkami a także wykupów papierów wartościowych	3 331 098,00	4 888 720,00	4 216 720	4 228 440	4 532 720	5 172 000	4 914 000	4 612 000	4 384 000	4 157 000	3 929 000	3 702 000	3 424 000
VII.	ŁĄCZNA KWOTA DŁUGU NA KONIEC ROKU BUDŻETOWEGO	15 342 160,00	18 447 440,00	18 647 440	22 096 720	26 114 000	22 770 000	19 450 000	16 200 000	12 950 000	9 700 000	6 450 000	3 200 000	0
VIII.	Wskaźnik procentowy zadłużenia z art. 169 ufp z 2005 r. <sup>2)</sup>	2,75	3,91	3,36	3,31	x	x	x	x	x	x	x	x	x
IX.	Wskaźnik procentowy zadłużenia z art. 170 ufp z 2005 r. <sup>2)</sup>	12,66	14,75	14,84	17,32	x	x	x	x	x	x	x	x	x
X.	Relacja z art. 242 ust. 1 ufp <sup>1)</sup> (Db+N+WS)-Wbzo	x	6 497 443,00	5 426 000	6 979 000	8 701 000	10 138 000	11 934 000	13 682 000	15 487 000	17 230 000	18 903 000	20 640 000	22 292 000
XI.	Maksymalny dopuszczalny wskaźnik spłaty z art. 243 ufp <sup>1)</sup>	x	x	x	x	5,95	7,23	8,31	9,41	10,39	11,44	12,32	13,14	13,85
XII.	Faktyczny wskaźnik spłaty z art. 243 ufp <sup>1)</sup>	x	x	x	x	3,51	3,89	3,63	3,29	3,07	2,79	2,56	2,34	2,10

1) ufp – oznacza ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.)

2) ufp z 2005 r. – oznacza ustawę z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104 z późn. zm.)

Przewodniczący Rady

*Piotr Hertig*

## Objaśnienia przyjętych wartości

### I. Stan i struktura zadłużenia na koniec 2010 roku oraz obciążenia długiem lat następnych

1. Zadłużenie z tytułu kredytów i papierów wartościowych przewidywane na dzień 31.12.2010 r. - kwota: 15.342.160 zł  
w tym
  - a) kredyty: 6.764.160 zł  
-BGK kwota: 3.230.000 zł  
-BOŚ kwota: 3.534.160 zł
  - b) papiery wartościowe: 8.578.000 zł  
-BGK kwota : 4.078.000 zł  
-Pekao kwota 4.500.000 zł
2. Spłata kredytów i wykup papierów wartościowych w 2011 r – 3.324.720 zł, w tym:
  - a) kredyty: 1.616.720 zł  
-BGK kwota: 270.000 zł  
-BOŚ kwota: 1.346.720 zł
  - b) papiery wartościowe: 1.708.000 zł  
-BGK kwota: 1.208.000 zł  
-Pekao kwota: 500.000 zł
3. Planowane w 2011 r. nowe kredyty (na wydatki majątkowe) - 6.430.000 zł
4. Planowane nowe kredyty (na wydatki majątkowe i sfinansowanie spłaty długu):
  - w 2012 r. – 3.124.720 zł
  - w 2013 r. - 6.372.720 zł
  - w 2014 r. - 7.023.000 zł
5. Wieloletnia Prognoza Finansowa została zakończona na 2022 r., kiedy kończy się wykup papierów wartościowych i spłata kredytów zaciągniętych i planowanych do zaciągnięcia.

### II. Uzasadnienie uwzględnienia następujących zobowiązań

1. Wieloletnia prognoza Finansowa uwzględnia zamierzenia wynikające z Wykazu Wieloletnich Przedsięwzięć na lata 2011 – 2015 zawartych w Załączniku Nr 2 do niniejszej uchwały na łączną kwotę: 95.777.332,52 zł wydatków bieżących i majątkowych.
2. Uwzględniono ponadto zobowiązania wynikające z wcześniej podjętych uchwał Rady Miasta jak poniżej:
  - a) Nr LXIX/769/10 z dnia 30.06.2010 r. w sprawie zgody na zaciąganie zobowiązań w zakresie wydatków bieżących przekraczających rok budżetowy (GA- plany miejscowe)
  - b) Nr XXV/856/10 z dnia 27.10.2010 r. w sprawie zgody na zaciąganie zobowiązań w zakresie wydatków majątkowych przekraczających rok budżetowy (SP -1)
  - c) Nr LXXV/844/10 z dnia 27.10.2010 r. w sprawie zgody na zaciąganie zobowiązań w zakresie wydatków majątkowych przekraczających rok budżetowy (MK - wykupy)
  - d) Nr LXXIV/828/10 z dnia 29.09.2010 r. w sprawie zaciągnięcia zobowiązania finansowego, przekraczającego rok budżetowy i udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Oświęcimskiemu (IM - Przebudowa ulic Nojogo i Tysiąclecia)
  - e) Nr LXXIV/824/10 z dnia 29.09.2010 r. w sprawie budowy ronda na skrzyżowaniu ulic: Konarskiego (dk 44), Nideckiego, Orłąt Lwowskich w Oświęcimiu (IM)
  - f) Nr VII/96/11 z dnia 30 marca 2011 r. w sprawie zgody na zaciąganie zobowiązania w zakresie wydatków bieżących przekraczających rok budżetowy (OR – recertyfikacja Systemu Zarządzania Jakością)
  - g) Nr IX/132/11 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie zgody na zaciąganie zobowiązań w zakresie wydatków bieżących przekraczających rok budżetowy (GA – zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu osiedla Stare Stawy w Oświęcimiu).


### III. Wyjaśnienie niektórych pozycji

1. Pozycja 1.1. **Dochody bieżące** – jest sumą podpozycji 1.1.a do 1.1.e.
2. Pozycja 1.2. **Dochody majątkowe** – nie jest sumą podpozycji 1.2.a i 1.2.b.
3. Pozycja 3.1. **Wydatki bieżące** – nie jest sumą podpozycji 3.1.a do 3.1.e.
4. Pozycja 3.1.d. **Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego** – dane podano według planu wydatków bieżących dla rozdziału 75022 - Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu) i 75023 - Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) Działu 750 klasyfikacji budżetowej.
5. Pozycja 3.1.c. **Wynagrodzenia i składki od nich naliczane** – wykazano wynagrodzenia ze wszystkich tytułów (nie tylko wynagrodzenia ze stosunku pracy).
6. Pozycja 3.2 **Wydatki majątkowe** – nie jest sumą podpozycji 3.2.a i 3.2.b.
7. Pozycje: II. **Przychody budżetu** i IV. **Rozchody budżetu** – są sumą podpozycji.
8. Pozycja 2.4. **Wolne środki** – pozycja występuje, gdyż Miasto korzysta z przychodów zwrotnych. Kwota wolnych środków planowana na 2011 rok znajduje pokrycie w danych dotyczących wykonania budżetu 2010 roku.

### IV. Przyjęcie następujących założeń planistycznych

1. Dynamikę wzrostu dochodów bieżących w latach 2011 – 2022 określono na podstawie prognozy tempa wzrostu PKB (dynamika realna) zawartej w Wieloletnim Planie Finansowym Państwa opracowanym do 2014 roku i zatwierdzonym przez Radę Ministrów oraz począwszy od 2015 roku zgodnie z prognozą zawartą w wytycznych Ministerstwa Finansów dotyczących zalecanych założeń makroekonomicznych na potrzeby opracowania WPF jednostek samorządu terytorialnego.
2. Dochody majątkowe – podane kwoty wynikają z zawartych lub planowanych do zawarcia umów o finansowanie lub dofinansowanie zadań majątkowych, jak również opierają się na danych historycznych wynikających z wykonania budżetów Miasta w latach poprzednich.
3. Dochody ze sprzedaży majątku – przyjęto dynamikę wzrostu o ok. 1% rocznie w oparciu o dane historyczne wynikające z wykonania budżetów lat poprzednich oraz uwzględniono wpływy z nieplanowanej wcześniej sprzedaży gruntów w rejonie ul. Zatorskiej, w wykonaniu uchwały Rady Miasta z dnia 30 marca 2011 r. Nr VII/92/11.
4. Dynamikę wzrostu wydatków bieżących za wyjątkiem obsługi długu w latach 2011 – 2022 określono na podstawie prognozowanej inflacji (dynamika średnioroczna cen towarów i usług konsumpcyjnych) zawartej w Wieloletnim Planie Finansowym Państwa opracowanym do 2014 roku i zatwierdzonym przez Radę Ministrów oraz począwszy od 2015 roku zgodnie z prognozą zawartą w wytycznych Ministerstwa Finansów dotyczących zalecanych założeń makroekonomicznych na potrzeby opracowania WPF jednostek samorządu terytorialnego.
5. Wydatki na obsługę długu przyjęto na poziomie -7% kwoty zadłużenia w danym roku w oparciu o dane wynikające z zawartych umów z uwzględnieniem wzrostu stóp procentowych (margines bezpieczeństwa ok. 2 %).

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hertig



# Wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć Miasta Oświęcim na lata 2011-2015

dane w PLN

Lp.	Przedsięwzięcie		Jednostka realizująca lub koordynująca	Okres realizacji/ Dataj klasyfikacji budżetowej	Łączne nakłady finansowe	Limit zobowiązań	Limity wydatków budżetu w poszczególnych latach				
	Nazwa	Cel					2011	2012	2013	2014	2015
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>I.1 Programy, projekty lub zadania bieżące</b>											
I.1.1.	Obrót bezgotówkowy i gotówkowy budżetu jednostki samorządu terytorialnego	Kompleksowa bankowa obsługa budżetu Miasta Oświęcim oraz miejskich jednostek budżetowych – w wykonaniu przepisu art. 264 ustawy o finansach publicznych	Urząd Miasta (OR/FN)	2009-2014 700 750 801 852 926	1 033 300	363 300	170 000	175 000	179 400	183 900	
I.1.2.	Odnowa nawierzchni chodników, wjazdów, dróg	Poprawa stanu nawierzchni celem zwiększenia bezpieczeństwa użytkowników - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o drogach publicznych	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 010 600	1 164 700	1 164 700	326 000	272 700	279 500	286 500	
I.1.3.	Wymiana znaków drogowych na drogach i tablice z nazwami ulic	Zapewnienie bezpieczeństwa ruchu drogowego poprzez uzyskanie pełnego i czytelnego oznakowania - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o drogach publicznych	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 010 600	466 000	466 000	133 500	108 100	110 800	113 600	
I.1.4.	Gospodarowanie wodą, wodami opadowymi i ściekami	Zaspokajanie potrzeb mieszkańców oraz prawidłowe funkcjonowanie miasta - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 900	2 159 300	2 159 300	520 000	533 000	546 300	560 000	
I.1.5.	Oświetlenie ulic, placów, dróg	Zapewnienie bezpieczeństwa - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy prawo energetyczne	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 900	6 484 500	6 484 500	1 541 300	1 607 200	1 647 400	1 688 600	
I.1.6.	Prace porządkowe w zakresie grobownictwa wojennego i dekoracji miasta	Zapewnienie porządku, czystości i przygotowanie Miasta do obchodów Świąt Narodowych i innych rocznic i świąt - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 710	195 200	195 200	47 000	48 200	49 400	50 600	
I.1.7.	Gospodarowanie zielenią	Zapewnienie bezpieczeństwa oraz poprawa estetyki Miasta poprzez pielęgnację i wymianę zieleni - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o ochronie przyrody	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 600 900	7 325 512	7 325 512	1 793 412	1 832 400	1 827 000	1 872 700	
I.1.8.	Utrzymanie czystości i porządku w mieście	Poprawa estetyki i porządku w mieście - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 010 600 900	2 750 400	2 750 400	664 300	745 800	661 900	678 400	
I.1.9.	Utrzymanie i konserwacja terenów zielonych i chodników wokół budynków oraz dróg wewnętrznych	Poprawa estetyki i porządku w mieście. Zapewnienie bezpieczeństwa poprzez usuwanie śniegu i zwalczanie śliiskości - wykonanie ustawy o samorządzie gminnym, ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz ustawy o ochronie przyrody	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 600 900	5 070 800	5 070 800	1 218 300	1 252 600	1 283 900	1 316 000	

	Nazwa	Cel					2011	2012	2013	2014	2015
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I.1.10.	Akcja zimowa	Zapewnienie bezpieczeństwa poprzez usuwanie śniegu i zwałczaniu śliskości – wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 010 600	2 187 600	2 187 600	504 000	547 400	561 100	575 100	
I.1.11.	Opieka nad zwierzętami	Zapewnienie bezpieczeństwa i porządku – wykonanie ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 900	29 200	29 200	7 000	7 200	7 400	7 600	
I.1.12.	Utrzymanie szaleńców miejskich	Zapewnienie czystości i porządku – wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach	Urząd Miasta (GM)	2011-2014 900	196 644	196 644	73 644	40 000	41 000	42 000	
I.1.13.	Funkcjonowanie Oświecimskiego Inkubatora Przedsiębiorczości	Wsparcie rozwoju małej przedsiębiorczości poprzez wspomaganie w pierwszej fazie działalności – wykonanie ustawy o samorządzie gminnym	Urząd Miasta (MK)	2011-2014 710	1 420 070	1 420 070	341 970	350 500	359 300	368 300	
I.1.14.	Wieloletni program prozdrowotny wczesnej profilaktyki zachorowań na raka szyjki macicy	Poprawa zdrowotności społeczeństwa lokalnego realizowana poprzez systematyczne, coroczne szczepienia tej samej grupy wiekowej dziewcząt zamieszkałych na terenie miasta Oświęcim – wykonanie ustawy o samorządzie gminnym oraz ustawy o zakładach opieki zdrowotnej	Urząd Miasta (NK) (ZLA)	2010-2014 851	1 188 300	888 300	100 000	256 300	262 700	269 300	
I.1.15.	Funkcjonowanie w Urzędzie Miasta systemu ISO	Recertyfikacja Systemu Zarządzania Jakością zgodnie z normą PN EN ISO 9001:2009	Urząd Miasta (OR)	2011-2013 750	23 147	23 147	10 947	6 100	6 100		
I.1.16.	Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu osiedla Stare Sławy w Oświęcimiu (jednostka KS)	Opracowanie planów miejscowych dla całego terenu miasta i zmiany studium – zgodnie z uchwałą Nr VII/75/11 Rady Miasta Oświęcim z dnia 30 marca 2011 r.	Urząd Miasta (GA)	2011-2012 710	19 000	19 000		19 000			
I.1.17.	Aktualizacja studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta	Dokonanie aktualizacji (zmiany) studium dla potrzeb przyszłych planów miejscowych – wykonanie przepisów ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym	Urząd Miasta (GA)	2011-2012 710	130 000	130 000	30 000	100 000			
I.1.18.	Pobór podatkowych opłat lokalnych i innych należności	Zapewnienie możliwości regulowania należności kartą płatniczą – wykonanie przepisów ustawy Ordynacja podatkowa oraz ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego	Urząd Miasta (FP/OR)	2011-2012 756	4 000	4 000	800	3 200			
Razem poz. I.1					31 847 673	30 877 673	7 482 173	7 904 700	7 823 200	8 012 600	0
I.2. Programy, projekty lub zadania majątkowe											
I.2.1.	Przebudowa płyty Rynku Głównego wraz z infrastrukturą	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych – dofinansowanie OSPR 145 000 zł	Urząd Miasta (IM)	2009-2011 600	965 828	145 000	145 000				
I.2.2.	Termomodernizacja obiektów oświatowych na terenie Oświęcimia	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o systemie oświaty – dofinansowanie 30% NFOSiGW	Urząd Miasta (IM)	2009-2013 801	10 941 206	10 875 936	3 000 000	3 000 000	4 875 936		

	Nazwa	Cel					2011	2012	2013	2014	2015
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I.2.3.	Budowa świetlicy osiedlowej w osiedlu Stare Stawy przy ul. Zagrodowej w Oświęcimiu	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o samorządzie gminnym w zakresie współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz wspieranie i rozpowszechnianie idei samorządowych	Urząd Miasta (IM)	2010-2011 854	995 400	7 203	495 400				
I.2.4.	Odnowa i adaptacja historycznych budynków przy ul. Kolbego	Wykonywanie zadań z ustawy o ochronie i opiece nad zabytkami – finansowanie OSPR	Urząd Miasta (IM)	2009-2011 921	1 099 755	328 000	328 000				
I.2.5.	Przebudowa ul. Ostatni Etap	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych – finansowanie OSPR	Urząd Miasta (IM)	2010-2011 600	505 000	500 000	500 000				
I.2.6.	Przebudowa ul. Krasieckiego	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych – dofinansowanie 50% OSPR	Urząd Miasta (IM)	2010-2011 600	1 123 000	1 100 000	1 100 000				
I.2.7.	Przebudowa ul. Klucznikowskiej	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych – dofinansowanie 50% OSPR	Urząd Miasta (IM)	2010-2011 600	517 000	500 000	500 000				
I.2.8.	Przebudowa ul. Szarych Szeregów	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych	Urząd Miasta (IM)	2012-2013 600	1 550 000	1 550 000		350 000	1 200 000		
I.2.9.	Przebudowa ul. Zagrodowej	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o drogach publicznych	Urząd Miasta (IM)	2011-2013 600	1 007 960	1 007 960	7 960	700 000	300 000		
I.2.10.	Adaptacja budynku przedpogrzebowego na cmentarzu komunalnym w Oświęcimiu	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o cmentarzach	Urząd Miasta (IM)	2013-2014 710	2 500 000	2 500 000			500 000	2 000 000	
I.2.11.	Budowa infrastruktury dla Miejskiej Strefy Aktywności Gospodarczej „Nowe Dwory”	Podniesienie atrakcyjności inwestycyjnej regionu poprzez tworzenie korzystnych warunków do lokowania przedsiębiorstw	Urząd Miasta (IM)	2011-2015 710	18 050 000	18 000 000	50 000	1 200 000	7 000 000	7 800 000	2 000 000
I.2.12.	Przebudowa ul. 1 Maja we Włosienicy – pomoc finansowa dla Gminy Oświęcim	Poprawa stanu nawierzchni celem zwiększenia bezpieczeństwa użytkowników – pomoc finansowa dla innych jst	Urząd Miasta (IM)	2011-2012 600	5 000	5 000		5 000			
Razem poz. I.2					39 260 149	36 519 099	6 126 360	5 255 000	13 875 936	9 800 000	2 000 000
Łącznie razem poz. I.1 i poz. I.2					71 107 822	67 396 772	13 608 533	13 159 700	21 699 136	17 812 600	2 000 000
II.1 Programy, projekty, lub zadania budżetowe – finansowane z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp											
II.1.1.	Projekt systemowy "Z edukacją na TAK" w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego	Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów szkół gimnazjalnych Miasta Oświęcim oraz podniesienie jakości procesu nauczania i wychowania	ZSIPM	2009-2011 853	1 417 710	395 986	395 986				
II.1.2.	Projekt systemowy „Czas na aktywność” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego	Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej	MOPS	2008-2012 852 853	1 619 575	957 044	501 309	455 735			
Razem poz. II.1					3 037 285	1 353 030	897 295	455 735	0	0	0
II.2 Programy, projekty, lub zadania majątkowe – finansowane z udziałem środków z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ufp											
II.2.1.	Budowa Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oświęcimiu wraz z infrastrukturą towarzyszącą	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o bibliotekach, dofinansowane w ramach środków z MRPO	Urząd Miasta (IM)	2009-2011 921	16 591 209	108 141	5 260 890				
II.2.2.	Przebudowa hotelu Olimpijskiego w Oświęcimiu - Etap I	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o kulturze fizycznej i sporcie, dofinansowane w ramach środków z MRPO	Urząd Miasta (IM)	2010-2012 926	5 342 705	348 073	3 329 765	1 012 840			

	Nazwa	Cel					2011	2012	2013	2014	2015
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
II.2.3.	Urząd w Oświęcimiu	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, dofinansowane w ramach środków z MRPO	Urząd Miasta (OR)	2010-2011 750	1 360 958	1 332 898	1 332 898				
II.2.4.	Miałopiński System Informacji Turystycznej (AISIT)	Wykonywanie zadań własnych z ustawy o samorządzie gminnym i ustawie o turystyce, finansowane w ramach środków z MRPO	Urząd Miasta (PM)	2010-2011 630	142 167,52	140 756,52	140 756,52				
II.2.5.	Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Miasta Oświęcim w tym: budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Dwory-Kruki	Finansowanie celów ochrony środowiska w zakresie ochrony wód i ziemi – możliwe dofinansowanie do 56,47%	Urząd Miasta (IM)	2009-2013 900	7 059 949	7 033 584	1 173 290	3 190 767	2 669 527		
Razem poz. II.2					30 496 988,52	8 963 452,52	11 237 599,52	4 203 607	2 669 527	0	0
Łącznie razem poz. II.1 i poz. II.2					33 534 273,52	10 316 482,52	12 134 894,52	4 639 342	2 669 527	0	0
III.1. Przelazgiwizcia bieżące, których realizacja jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Miasta i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy											
III.1.1.	Zapewnienie funkcjonowania Urzędu Miasta wraz z Radami Osiedli	Zapewnienie ciągłości funkcjonowania Urzędu Miasta oraz Rad Osiedli poprzez dostawę mediów, odprowadzanie ścieków oraz wywóz nieczystości	Urząd Miasta (OR)	2009-2014 750	1 887 800	1 468 300	335 000	368 500	377 700	387 100	
III.1.2.	Umowy na media w miejskich jednostkach budżetowych oświaty	Zapewnienie ciągłości działania placówek oświatowych	ZSIPM	2011-2014 801 854	809 400	809 400	185 000	203 000	208 100	213 300	
III.1.3.	Umowy na media pozostałych miejskich jednostek budżetowych	Zapewnienie ciągłości działania pozostałych jednostek budżetowych miasta	Jednostki budżetowe miasta (UM, MOPS, MOSiR, DDP, ŚDS, ZBM)	2011-2014 700 750 852 926	3 254 400	3 254 400	754 000	813 000	833 300	854 100	
III.1.4.	Umowy abonenskie telefonii stacjonarnej i komórkowej w miejskich jednostkach budżetowych oświaty	Zapewnienie ciągłości działania placówek oświatowych	ZSIPM	2011-2014 801 854	21 300	21 300	6 000	5 000	5 100	5 200	
III.1.5.	Umowy abonenskie telefonii stacjonarnej i komórkowej pozostałych miejskich jednostek budżetowych	Zapewnienie ciągłości działania pozostałych jednostek budżetowych miasta	Jednostki budżetowe miasta (UM, MOPS, MOSiR, DDP, ŚDS, ZBM)	2011-2014 700 750 852 926	71 500	71 500	16 000	18 000	18 500	19 000	
III.1.6.	Umowy na wywóz nieczystości w miejskich jednostkach budżetowych oświaty	Zapewnienie ciągłości działania placówek oświatowych	ZSIPM	2011-2014 801 854	40 900	40 900	10 000	10 000	10 300	10 600	
III.1.7.	Umowy na wywóz nieczystości pozostałych miejskich jednostek budżetowych	Zapewnienie ciągłości działania jednostek budżetowych miasta	Jednostki budżetowe miasta (UM, MOPS, MOSiR, DDP, ŚDS, ZBM)	2011-2014 700 750 852 926	1 789 800	1 789 800	378 000	459 000	470 500	482 300	
III.1.8.	Inne umowy w miejskich jednostkach budżetowych oświaty na zapewnienie ciągłości działania miejskich placówek oświatowych	Zapewnienie ciągłości działania placówek oświatowych	ZSIPM	2011-2014 801 854	126 400	126 400	31 000	31 000	31 800	32 600	
III.1.9.	Inne umowy w pozostałych miejskich jednostkach budżetowych na zapewnienie ciągłości działania tych jednostek	Zapewnienie ciągłości działania pozostałych jednostek budżetowych miasta	Jednostki budżetowe miasta (UM, MOPS, MOSiR, DDP, ŚDS, ZBM)	2011-2014 700 750 852 926	451 600	451 600	174 700	90 000	92 300	94 600	
Razem poz. III.1					8 453 100	8 833 600	1 889 700	1 997 500	2 047 600	2 098 800	0
Ogółem poz. I – III :					113 095 195,52	85 746 854,52	27 633 127,52	19 816 542	26 416 263	19 911 400	2 080 000
w tym :											
bieżące:					43 338 058	40 264 303	10 269 168	10 357 935	9 870 800	10 111 400	0
majątkowe:					69 757 137,52	45 482 551,52	17 363 959,52	9 458 607	16 545 463	9 800 000	2 000 000

1) ufp – oznacza ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.)

Przewodniczący Rady

Piotr Hertig